

CONDITIONS GENERALES ADUNG

ARTICLE 1 - ACCEPTATION DES CONDITIONS

Toute commande implique l'acceptation sans réserve par le client des conditions générales énoncées ci-après. Sauf accord exprès et écrit entre les parties, les présentes clauses et conditions constituent l'ensemble des conventions entre celles-ci, nonobstant toutes dispositions contraires pouvant figurer sur les bons de commande ou tout autre document émis par le client.

ARTICLE 2 - OFFRES ET DEVIS

Nos offres et devis sont valables 1 mois, prenant cours le jour de leur envoi. Les chiffres repris dans nos offres, devis ou bons de commande ne sont contraignants à l'égard de ADUNG que dans la mesure où le client n'apporte aucune modification au projet de référence. Tout travail particulier, supplémentaire ou exécuté en urgence pourra faire l'objet d'une augmentation de tarif.

ARTICLE 3 - COMMANDES

Tout projet définitif sera suivi d'un bon à tirer (BAT) adressé au client pour acceptation. Cette accord déchargera ADUNG de toute responsabilité pour les erreurs éventuelles (erreur de mise au net, erreurs d'impression etc.) y figurant, non relevées par le client. Au cas où, pour des raisons de temps ou de lieu, ce BAT ne pourrait être signé par le client, ADUNG se réserve le droit de ne pas exécuter la commande et de réclamer l'indemnité relative à une annulation de commande (voir article 4). Un acompte de 50% pourra être demandé à la commande. Cet acompte sera payable avant le début de l'exécution du travail. Si pour optimiser une queue de budget en fin d'année, une facturation est demandée au préalable sans que le projet ait été mis en route, le montant sera à payer dans les 30 jours date de facture. Le montant payé restera valable pendant 1 an. Si il n'est pas utilisé à date d'échéance des 1 an, il sera non récupérable.

ARTICLE 4 - ANNULATION DE COMMANDE

L'annulation de toute commande préalablement au début de l'exécution du travail, donnera automatiquement lieu au paiement d'un dédommagement calculé en fonction de notre manque à gagner du fait de la résiliation du contrat. Ce dédommagement sera au minimum de 50% de la valeur de la commande.

ARTICLE 5 - DÉLAI DE LIVRAISON

Aucun délai de livraison n'est garanti, à moins qu'il ne soit expressément stipulé sur le bon de commande. Même dans ce cas, ADUNG n'encourt aucune responsabilité si un quelconque retard est imputable à des fournisseurs ou autres tiers, qu'il s'agisse ou non de force majeure. Les délais ne commencent à courir qu'à partir du moment où ADUNG est en possession de tous les renseignements, documents et supports nécessaires à la bonne exécution du travail.

ARTICLE 6 - PRIX

Sauf dispositions contractuelles particulières, nos listes de prix ont un caractère purement indicatif. Les prix sont modifiables sans préavis. Ils s'entendent livrés en nos établissements. Les frais de port sont à charge du client.

ARTICLE 7 - ENVOI DE TRAVAUX ET FOURNITURES

Dans le cas où est prévu l'envoi de travaux ou fournitures par quelque moyen que ce soit, ceux-ci voyagent aux risques et périls du client. Il lui appartient de formuler auprès du transporteur les réserves qui s'imposent.

ARTICLE 8 - CONDITIONS DE PAIEMENT

Nos factures sont payables dans un délai de 30 jours à partir de la date de facturation, sans escompte. Pour toute demande de facturation pour un montant inférieur à 50€HTVA, des frais d'administration de 7,50€HTVA seront comptés.

ARTICLE 9 - RETARD DE PAIEMENT

En cas de non-paiement à l'échéance, un intérêt de retard de 1% par mois sera dû de plein droit et sans mise en demeure préalable. De plus, le montant impayé sera majoré de plein droit de 15% avec un minimum de 50€ à titre de dommages et intérêts, hors frais de recouvrement. Ceux-ci seront dus en sus conformément à la loi. Le non-paiement d'une facture rendra exigible toutes les autres factures.

ARTICLE 10 - RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Tous travaux et fournitures livrés par ADUNG demeurent sa propriété jusqu'au paiement intégral des factures par le client. Ils pourront être revendiqués auprès de celui-ci ou de tout tiers en cas de défaut de paiement.

En travaillant avec Adung, le client autorise toutefois à ce que des photos puissent être publiées du produit ou de l'article qui a été produit et ce sur tout type de support pour Adung (réseaux sociaux de Adung, brochures et plaquettes de présentation Adung, etc...Liste non exhaustive)

ARTICLE 11 - RÉCLAMATIONS

Toute réclamation concernant les marchandises et services fournis doit nous parvenir par recommandé dans les cinq jours de leur réception, en se référant au numéro de la facture. Toute réclamation concernant nos factures doit nous parvenir par lettre recommandée dans les 10 jours suivant leur réception. A défaut elles seront considérées comme acceptées sans aucune réserve. Une réclamation ne peut en aucun cas justifier un délai ou un refus de paiement.

ARTICLE 12 - RESPONSABILITÉ DE ADUNG

La responsabilité de ADUNG ne sera engagée qu'en cas de dol ou de faute lourde. En tout état de cause elle sera limitée au montant correspondant au prix de la commande litigieuse.

ARTICLE 13 - RESPONSABILITÉ DU CLIENT

Le client est responsable des informations faisant l'objet de la commande, transmises à ADUNG. Le client garantit avoir reçu les droits de reproduction des textes, documents, plans ou photos qu'il nous donne à reproduire. Nous exécutons les commandes sous la seule et entière responsabilité du client et celui-ci s'engage à nous indemniser en cas de contestation par un tiers, en ce compris les frais de défense.

ARTICLE 14 - DROITS D'AUTEUR – PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les droits d'auteur nous sont acquis pour toutes nos créations et ne peuvent être cédés que moyennant notre accord écrit. Nous nous réservons tout droit d'adaptation et de modification pour les travaux fournis. Les supports magnétiques, les préparations ainsi que les films définitifs résultant de la photogravure d'un travail créé et mis au net par nos soins restent notre propriété. L'utilisation de ceux-ci à des fins commerciales, de réimpression ou autre ne peut se faire qu'avec notre accord préalable et écrit.

ARTICLE 15 - MENTIONS COMMERCIALES

Sauf mention contraire explicite de la société cliente, ADUNG se réserve la possibilité d'inclure dans la réalisation une mention commerciale indiquant clairement sa contribution, sous la forme d'une mention du type « Made by ADUNG » ou « www.adung.be », lorsque cela concerne des prestations de création graphique, de développement, de production ou des prestations globales.

ARTICLE 16 - ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Tout litige relatif à l'interprétation et à l'exécution des présentes conditions générales de vente est soumis au droit Belge. A défaut de résolution amiable, les tribunaux de Nivelles seront seuls compétents pour tout litige relatif à l'interprétation et l'exécution d'un contrat et de ses suites.

ADUNG: ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

ARTIKEL 1 – AANVAARDING VAN DE VOORWAARDEN

Elke bestelling houdt in dat de klant onvoorwaardelijk de algemene voorwaarden van ADUNG, zoals hierna opgesomd, aanvaardt. Uitgezonderd in het geval van een schriftelijk en expliciet akkoord tussen beide partijen, vormen deze voorwaarden het geheel van overeenkomsten tussen beide, ongeacht tegenstrijdige bepalingen die mogelijk voorkomen op bestelbonnen of enig ander document dat uitgegeven wordt door de klant.

ARTIKEL 2 – OFFERTES EN PRIJSOPGAVEN

Onze offertes en prijsopgaven zijn geldig gedurende 1 maand, gerekend vanaf de dag van verzending. De cijfers die voorkomen in onze offertes, prijsopgaven of bestelbonnen zijn slechts bindend voor ADUNG in de mate waarin de klant geen wijzigingen aan het betrokken project aanbrengt. Elke specifieke, aanvullende of met spoed uitgevoerde opdracht kan aanleiding geven tot een prijsverhoging.

ARTIKEL 3 - BESTELLINGEN

Elk definitief project wordt afgerond met een “goed voor druk” die naar de klant gestuurd wordt voor aanvaarding. Dit akkoord ontheft ADUNG van elke verantwoordelijkheid voor gebeurlijke fouten (opmaakfouten, drukfouten, enz.) die daarin voorkomen en die niet opgemerkt werden door de klant. In het geval dat de goed voor druk niet ondertekend kan worden door de klant omwille van tijds- of plaatsbeperkingen, behoudt ADUNG zich het recht voor om de bestelling niet uit te voeren en de vergoeding die overeenstemt met het annuleren van de bestelling te eisen (zie ARTIKEL 4). Een voorschot van 50% kan gevraagd worden bij de bestelling. Dit voorschot moet betaald worden voor gestart wordt met de uitvoering van de opdracht. Indien de klant een vervroegde facturatie wenst om een resterend budget op te gebruiken voordat het project in gang gestoken wordt, dient deze binnen de 30 dagen na factuurdatum betaald te worden. Het bedrag dient binnen het jaar opgebruikt te worden, zoniet is deze verloren.

ARTIKEL 4 – ANNULEREN VAN DE BESTELLING

Het annuleren van een bestelling voor de aanvang van de werken leidt automatisch tot de betaling van een vergoeding die berekend wordt op basis van het verlies dat wij lijden tengevolge van de opzegging van het contract. Deze vergoeding bedraagt minstens 50% van de waarde van de bestelling.

ARTIKEL 5 - LEVERINGSTERMIJN

Geen enkele leveringstermijn wordt gewaarborgd, tenzij dit expliciet vermeld wordt op de bestelbon. Zelfs als dit toch vermeld wordt heeft ADUNG geen enkele verantwoordelijkheid indien de laattijdige levering te wijten is aan leveranciers of andere derden, of het nu gaat om een geval van overmacht of niet. De levertermijnen starten pas op het moment dat ADUNG in het bezit is van alle inlichtingen, documenten en dragers die nodig zijn voor de goede uitvoering van de opdracht.

ARTIKEL 6 - PRIJS

Onze prijslijsten zijn zuiver indicatief, uitgezonderd in het geval van specifieke contractuele schikkingen. De prijzen kunnen zonder voorafgaand bericht gewijzigd worden. Zij gelden voor de levering in ons kantoor. De portkosten zijn ten laste van de klant.

ARTIKEL 7 – VERSTURING VAN DE OPDRACHTEN EN BENODIGDHEDEN

Indien de opdrachten of benodigdheden op om het even welke manier verzonden moeten worden, dan gebeurt het transport op risico van de klant. Het is aan de klant om de transporteur op de hoogte te brengen van de voorzorgmaatregelen die vereist zijn.

ARTIKEL 8 - BETALINGSVOORWAARDEN

Onze facturen zijn betaalbaar binnen de 30 dagen gerekend vanaf de factuurdatum, zonder korting. Voor elke factuur die gevraagd wordt voor een

bedrag van minder dan 50 € exclusief BTW worden 7,50 € exclusief BTW aangerekend.

ARTIKEL 9 – LAATTIJDIGE BETALINGEN

Ingeval van niet-betaling voor de vervaldag is een rente van 1% per maand van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling vereist. Bovendien wordt het onbetaalde bedrag van rechtswege verhoogd met 15% als schadevergoeding, met een minimum van 50 €, bovenop de inningskosten. Deze worden van rechtswege als supplement aangerekend. Het niet-betalen van een factuur maakt alle andere facturen invorderbaar.

ARTIKEL 10 – EIGENDOMSVOORBEHOUD

Alle werken en goederen die door ADUNG geleverd worden blijven diens eigendom tot de facturen integraal betaald werden door de klant. Zij kunnen opgeëist worden bij de klant of een derde ingeval van niet betaling.

De klant geeft echter toestemming foto's van het artikel/product dat ontworpen werd te publiceren, in alle voor Adung specifieke communicatietools (Presentatie brochure, Social Media,... ed.)

ARTIKEL 11 - KLACHTEN

Elke klacht over geleverde goederen en diensten moet ons per aangetekend schrijven bezorgd worden binnen de vijf dagen na hun ontvangst, met vermelding van het factuurnummer. In afwezigheid daarvan worden zij beschouwd als zonder voorbehoud aanvaard. Een klacht kan in geen geval uitstel of weigering van betaling rechtvaardigen.

ARTIKEL 12 – VERANTWOORDELIJKHEID VAN ADUNG

De verantwoordelijkheid van ADUNG wordt slechts ingeroepen ingeval van fraude of zware overtreding. In elk geval wordt het bedrag beperkt tot het bedrag van de betwiste bestelling.

ARTIKEL 13 – VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE KLANT

De klant is verantwoordelijk voor de informatie die doorgegeven wordt aan ADUNG en die te maken heeft met de bestelling. De klant garandeert dat hij in het bezit is van de reproductierechten van de teksten, documenten, plannen of foto's die hij ons ter reproductie geeft. Wij voeren de bestellingen uit onder de exclusieve en volledige verantwoordelijkheid van de klant en deze verbindt zich ertoe ons te vergoeden ingeval van betwisting door derden, met inbegrip van de gerechtelijke kosten.

ARTIKEL 14 – AUTEURSRECHTEN – INTELLECTUELE EIGENDOM

De auteursrechten van onze creaties blijven onze eigendom en kunnen slechts afgestaan worden aan de hand van een schriftelijk akkoord. Wij behouden ons het recht voor om de geleverde werken aan te passen en te wijzigen. Digitale dragers, voorbereidingen evenals definitieve films die het resultaat zijn van de fotogravure van een werk dat door ons ontworpen en klaar voor druk gemaakt werd, blijven onze eigendom. Het gebruik daarvan voor commerciële doeleinden, herdrukken of andere toepassingen is slechts toegelaten mits ons voorafgaand en schriftelijk akkoord.

ARTIKEL 15 – COMMERCIEËLE VERMELDINGEN

Uitgezonderd indien het klantbedrijf dit expliciet vermeldt, behoudt ADUNG zich het recht voor om een commerciële vermelding op te nemen die duidelijk zijn bijdrage identificeert, in de vorm van een bericht zoals « Made by ADUNG » of « www.adung.be » indien het gaat om grafische creaties, ontwikkelingen, producties of globale prestaties.

ARTIKEL 16 – BEVOEGD RECHTSGEBIED

Elke betwisting met betrekking tot de interpretatie en de uitvoering van deze algemene verkoopvoorwaarden is onderworpen aan de Belgische wetgeving. Indien geen minnelijke schikking mogelijk is, is alleen het gerechtshof van Nijvel bevoegd om elk geschil inzake de interpretatie en uitvoering van een contract en zijn gevolgen te behandelen.